## Basic Czech Diction

## Vowels

- Whether a vowel is short (left column) or long (right) is crucial when spoken, less when sung.
- In diphthongs prolong the first vowel.
- A double vowel merely lengthens it, and does not change the quality.

Exception: In compound words and before prefixes, separate a double vowel with a glottal stop.

| written | sung | equivalent |
| :---: | :---: | :--- |
| a | $[\mathrm{a}]$ | "ah" |
| e ě é | $[\varepsilon]$ | "eh" |
| è | $[\mathrm{j} \varepsilon]$ | for bě, fě, pě, vě |
| i | $[\mathrm{I}]$ | "ih" |
|  | $[\mathrm{r}]$ | before vowel |
| o | $[0]$ | as in British "hot" |
| u | $[\mathrm{u}]$ | "oo" |
| y | $[\mathrm{I}]$ | "ih" |


| written | sung | equivalent |
| :---: | :---: | :--- |
| á | $[\mathrm{a}]$ | "ah" |
| é | $[\varepsilon]$ | "eh" |
| í | $[\mathrm{i}]$ | "ee" |
| ó | $[0]$ | as in British "hot" |
| ú ů | $[\mathrm{u}]$ | "oo" |
| $\dot{y}$ | $[\mathrm{i}]$ | "ee" |

## Consonants

- Consonants are never aspirated or palatized.
- Assimilation. Become voiced or unvoiced. Caveats: ${ }^{1}$ or end of word; ${ }^{2}$ except I, m, n, ň, r, v.

| b | [b] - [p] before unvoiced consonant ${ }^{1}$ |
| :---: | :---: |
| c | [ts] - [dz] before voiced consonant ${ }^{2}$ |
| č | $[\mathrm{t}]$ ], as in "church" - [d3] before voiced consonant ${ }^{2}$ |
| ch | [ x$]$, as in German "ach", but not as far back - <br> [h] before voiced consonant ${ }^{2}$ |
| d | [d] — [t] before unvoiced consonant ${ }^{1}$ - <br> $[f]$, an alveolar [d], before è, $\mathrm{i}, \mathrm{i},{ }^{\prime}$, or ${ }^{\text {² }}$ |
| f | [f] - [v] before voiced consonant ${ }^{2}$ |
| g | [g] - [k] before unvoiced consonant ${ }^{1}$ |
| h | [ h$]$, a voiced $[\mathrm{h}]-[\mathrm{x}]$ before unvoiced consonant ${ }^{1}$, or in "sh" at start of word |
| j | [j], as in "yes" - [i] after vowel at end of word; before consonant at start of word; before " $i$ " or " y " |
| k | $[\mathrm{k}]$ - [g] before unvoiced consonant ${ }^{2}$ |
| I | [I] - [al] when vowel, sustaining [I] |
| m | [m] - [n] in mě |
| n | [ n ] - [ n ], an alveolar [ n , for ně, ni, ní but $\mathrm{ng}, \mathrm{nk}=[\mathrm{n}]$, as in "sing" |


| ň | [ n , an alveolar [ n , as in Italian "sogno" |
| :---: | :---: |
| p | [p] - [b] before voiced consonant ${ }^{2}$ |
| q | [k] - "qu" is [kv] |
| r | [r], flipped - [ər] when vowel, sustaining [ə] |
| ř | [ř], like simultaneous [r] and [3] unvoiced before or after unvoiced consonant ${ }^{1}$ |
| s | [s] - [z] before voiced consonant ${ }^{2}$ |
| š | [], as in "shy" - [ž] before voiced consonant ${ }^{2}$ |
| t | [ t$]$ - [c], an alveolar [ t$]$, before ě, $\mathrm{i}, \mathrm{i},{ }^{\prime}$, or or ${ }^{\text {v }}$ [d] before voiced consonant ${ }^{2}$ |
| v | [v] - [f] before unvoiced consonant ${ }^{1}$ |
| w | [v] |
| x | [ks] - [gz] before voiced consonant ${ }^{2}$ |
| z | [z] - [s] before unvoiced consonant ${ }^{1}$ |
| ž | [3], as in "treasure" - <br> []] before unvoiced consonant ${ }^{1}$ |

## Words

- Word stress is always the initial syllable.
- Add a glottal stop before any word that starts with a vowel.
- The words " $v$ " and " $z$ " change to $[f]$ and $[s]$ when followed by a word that begins with a vowel.

